

Der 25. Okt. vom Geising

Erscheint wöchentlich dreimal:
Dienstag, Donnerstag und Sonnabend mittag
Wochenbeilage: „Bildbote vom Geising“
Monatsbeilage: „Kund um den Geisingberg“

Müglitztal-Zeitung

Bezugspreis monatlich 1,15 RM. einschl. Zutragen
Anzeigen: Die 6 geplatzt, 48 mm breite Millimeterzeile oder deren
Raum 4 Pg., die 3 geplatzt, 24 Millimeterzeile od. deren Raum
12 Pg. — Nachdruck nach Preisliste Nr. 5. Nachdruckschluss A.
Bei Konkurrenz u. Zwangsvorlage selbst Anspruch auf Nachdruck.

Die Heimatzeitung für Altenberg, Geising, Lauenstein, Bärenstein und die umliegenden Ortschaften

Dieses Blatt ist für die Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Stadtoberhöfen Altenberg, Geising, Lauenstein und Bärenstein behördlicherseits bestimmt
Druck und Verlag: F. A. Kunzsch, Altenberg, Paul-Hauck-Straße 3 / Fernruf Amt Lauenstein Nr. 427 / Postscheckkonto Dresden Nr. 11811 / Gem.-Girokonto Altenberg Nr. 897 / Postschließfach Nr. 15

Nr. 49

Donnerstag, den 24. April 1941

76. Jahrgang

An den Thermopylen zum Kampf gestellt

Sieben feindliche Transporter in den griechischen Gewässern vernichtet, zwölf weitere beschädigt. — Schwerster Bombentreffer auf ein großes Kriegsschiff. — Neue Angriffe auf Malta, Plymouth und Portsmouth. — Vier Handelsschiffe im englischen Seegebiet versenkt.

DNB. Berlin, 23. April.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Die Bewegungen des deutschen Heeres in Griechenland verlaufen planmäßig. Über Lamia (Lamia) weiter nach Süden vorstoßende Kräfte stellten an der historischen Enge der Thermopylen englische Nachhutzen zum Kampf.

In den griechischen Gewässern vernichteten deutsche Kampfflugzeuge gestern sieben feindliche Handelsschiffe mit zusammen 37 000 BRT und beschädigten zwölf weitere große Schiffe durch Bombenwurfs. In der Suda-Bucht traf ein Bomber schweren Kalibers ein großes Kriegsschiff. Bei den angegriffenen Schiffen handelt es sich überwiegend um Transporter, die Teile der aus Griechenland flüchtenden britischen Truppen an Bord hatten. Kampf- und Jagdflugzeuge zerstörten gestern und vorgestern bei Angriffen gegen feindliche Flugstützpunkte auf dem griechischen Festland 24 Flugzeuge am Boden und sechzehn mehrere Flakgeschütze ausser Gefecht.

Deutsche Kampf- und Sturzkampfflugzeuge richteten in der letzten Nacht neue schwere Verstörungen in der Kriegswerft und in Tannlagern des Hafens La Valletta auf der Insel Malta an. Ein britischer Berührer wurde schwer getroffen. Im Hafen entstanden groÙe Brände. Bei Luftkämpfen über der Insel verlor der Feind eine Jagdflugzeug vom Muster Hurricane.

Im Seegebiet um England versenkten Kampfflugzeuge durch Tieffangriff auf einen Geleitzug südlich Aldeburgh ein Handelsschiff von 3000 BRT und beschädigten ein zweites Schiff durch Bombentreffer schwer. In der letzten Nacht vernichteten Kampfflugzeuge drei Handelsschiffe mit zusammen 11 000 BRT und beschädigten weitere drei große Schiffe.

Starke Verbände von Kampfflugzeugen belegten in der Nacht zum 23. April abermals den wichtigen Kriegshafen Plymouth mit Spreng- und Brandbomben. Schwerpunkt des Angriffes waren die Werkstätten, Versorgungsbetriebe und Lebensmitteldepots der Marine. Es entstanden ausgebreitete Brände. Andere Kampfflugzeuge griffen mit guter Wirkung den Kriegshafen von Portsmouth sowie Hafenanlagen an der Südost- und Südwestküste der britischen Insel und an der schottischen Ostküste an.

Bei Einsturzversuchen des Feindes in das besetzte Gebiet brachte Artillerie ein britisches Flugzeug zum Absturz. Neben dem Reichsgebiet fanden keine Kampfhandlungen statt.

In der Zeit vom 19. bis 22. April verlor der Feind insgesamt 95 Flugzeuge. Von diesen wurden 38 Flugzeuge in Pustkämpfen und 5 durch Artillerie abgeschossen, der Rest am Boden zerstört. Während der gleichen Zeit gingen 14 eigene Flugzeuge verloren.

Verbände des Generals der Flieger Koch haben an den großen Erfolgen bei der Bekämpfung der feindlichen Schlacht in den griechischen Gewässern besonderen Anteil.

Über Lamia weiter südlich vorstoßende Kräfte stellten an der historischen Enge der Thermopylen englische Nachhutzen zum Kampf, — so heißt es im Wehrmachtsbericht vom 23. April. Mit Lamia und den Thermopylen werden zum ersten Male im DAW-Bericht Orte genannt, die aus der klassischen Geschichte Griechenlands als Kampftäler bekannt sind. Bei Lamia besiegen 322 v. d. Chr. die Mazedonier die Athener und ihre Verbündeten, die sich nach Alexanders des Großen Tod gegen die mazedonische Vorherrschaft auszulehnen versuchten. An den Thermopylen aber starben die dreihundert Spartaner unter Leonidas im Heldenkampf gegen die Perse im Juli 480 v. d. Chr., und mit ihrem Tode, über ihre Leiber hinweg, gaben sie den Hellenen des Xerxes den Weg frei nach Athen. Denn wer die Thermopylen besetzt, besetzt den Weg nach Booten und nach Attila. 191 v. d. Chr. siegten dort die Römer über die Griechen, und auch im Kampf der Griechen gegen die Türken im ersten Viertel des vergangenen Jahrhunderts ist dort zweimal, im September 1821 und im Juli 1822, gekämpft worden.

Thermopylen, das heißt soviel wie „Tor der warmen Quellen“, ist ein Engpass an der Grenze der aligriechischen Landschaften Malis und Lokris zwischen dem von Sümpfen umgebenen Malischen Meerbusen und einem Ausläufer des Berges Oeta. Es entspringt dort warme Schweißquellen; der Bach ist ungefähr zwei Kilometer lang; an manchen Stellen ist er nur 30 bis 50 Meter breit, und als Haupteingang von Thessalien nach Hellas ist er von alters her ein wichtiger strategischer Punkt. Damals vor über 200 Jahren hätten die Spartaner ihre Stellung wohl behauptet, nachdem sie schon drei Tage lang die persische Wehrmacht erfolgreich zurückgehalten hatten, wenn nicht der Ver-

Auch der griechische König geflohen

In der Gewalt der Briten

Wie der Londoner Nachrichtendienst mitteilt, ist König George von Griechenland zusammen mit dem Kronprinzen und der Regierung aus Athen geflüchtet. In einer Proklamation des Königs wird angekündigt, daß man beabsichtige, den Krieg von Krete aus fortzuführen.

Der griechische König hat vom sicheren Ort aus einen „Aufzug“ an sein Leute im Stich gelassenes Volk gerichtet, mit dem er nun erneut zeigt, daß er im Solde Englands steht und um seines eigenen Vorteils willen sein Volk an England verraten hat. Daher will er, der kampflos floh, die Waffenstreit der Epirus- und Mazedonien-Armee nicht anerkennen und ruht nach dem Vorbild anderer Englands-Söldner das Volk zu einer verzweifelten Fortführung des Kampfes auf. Dieser feige geflohene König will also sein Volk noch mehr ins Elend treiben, er aber hat sein kostbares Leben in Sicherheit gebracht und verbringt wie die anderen von London ausgebildeten Könige seine Tage im Wohlleben.

Die von Reuter ausgegebene Mitteilung von der Flucht des griechischen Königs und des Kronprinzen aus Athen nach Krete ist, nach Informationen aus Istanbul, insofern unrichtig, als der griechische Kronprinz sich schon seit einer Reihe von Tagen nicht mehr in Athen befindet, sondern von den Engländern auf Krete in Gefangenschaft gehalten wird.

Früher wach gewesen wäre. Der Matier Ephialtes verriet den Persern einen geheimen Pfad, der in den Rücken des Leonidas führte, und die Lanzen der Spartaner zerstörten vor den Panzern der Zwanzigtausend. Die Griechen widmeten ihrem Andenken ein Denkmal mit der Inschrift des Simonides: „Wanderer, meld' es daheim Telestemons Bürger: erschlagen liegen wir hier, noch im Tode den Geschen getreu“. Heute war kein Berräter nötig, um das Tor der warmen Quellen zu öffnen. Die Tapferkeit deutscher Soldaten hat den Siegel gesprengt, der einstmals eisern zu halten schien. Die Griechen aber brauchen den Ephialtes, den Verräter nicht weit zu suchen. Sie finden ihn in dem Kriegsverbrecher Churchill, und auch die Thebaner, die damals die Spartaner feige im Stich ließen, sind heute in Churchills Soldatenhorden neu erstanden. Kein Denkmal wird einmal von diesem traurigen Ruhm stürzen, nur Worte der Verachtung wird die Geschichte übrig haben.

Ausfall aus Tobruk abgeschlagen

Erfolgreiche Luftangriffe gegen griechische Schiffe und englischen Geleitzug.

DNB. Rom, 23. April 1941.

Der italienische Wehrmachtsbericht vom Mittwoch hat folgenden Wortlaut:

Das Hauptquartier der Wehrmacht gibt bekannt:

Unsere Truppen haben bis zum Augenblick der Kapitulation der griechischen Armee des Epirus und Mazedoniens ihren siegreichen Vormarsch auf feindlichem Gebiet fortgesetzt und dabei hartnäckigen Widerstand überwunden sowie Besangene gemacht. Waffen und Material erbeutet. — Luftformationen haben griechische Schiffe im Kanal von Santa Maura angegriffen. Ein 2000 BRT-Dampfer und zwei große Segler wurden versenkt, ein U-Boot und weitere feindliche Schiffe beschädigt. — Im östlichen Mittelmeer hat am 21. dieses Monats eines unserer Torpedoflugzeuge einen in einem stark gesicherten Geleitzug fahrenden 8000 BRT-Dampfer versenkt. — In der Nacht zum 22. April haben Flugzeuge des deutschen Fliegerkorps die militärischen Ziele des Wasserflugzeugstützpunktes von Malta wiederholt bombardiert.

In Nordafrika hat der Feind bei Tobruk seine Ausfallversuche fortgesetzt, die sofort durch die italienischen und deutschen Truppen zunächst gemacht wurden. Einige britische Panzerwagen wurden zerstört. Waffen und Material erbeutet. Englische Flugzeuge haben Einsätze gegen einige Ortschaften der Cyrenaika unternommen. Ein feindliches Flugzeug wurde abgeschossen.

In Ostafrika wurde ein neuerlicher feindlicher Angriff im Abschnitt von Dessa von unseren Truppen zurückgewiesen.

Hilfstruzer „Rajputana“ versenkt

Wie in London amlich zugegeben wird, ist der britische Hilfstruzer „Rajputana“ (16 644 BRT) torpediert worden und gesunken.

Die „Rajputana“ war ein Schwesterschiff der „Valpindi“, die bereits vor einiger Zeit von deutschen See-Kreuzern versenkt wurde.

Bedingungslose Waffenstreit

Kapitulation der Epirus- und Mazedonien-Armee

DNB. Führerhauptquartier, 23. April.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Die von deutschen und italienischen Truppen eingeschlossene Epirus- und Mazedonien-Armee hat bedingungslos die Waffen gestreikt.

Im Zuge des Angrisses deutscher Verbände in die tiefe Flanke der griechischen Nordarmee kam es seit dem 20. April zu offizieller Kapitulation und zu Waffenstillstands-Angeboten an die 12. deutsche Armee. Nachdem am 22. 4. eine griechische Abordnung auch dem Befehlshaber der italienischen 11. Armee an der Epirus-front die Waffenstreit anbot, hat nunmehr die gesamte von den italienischen Wehrmacht im Norden, von deutschen Truppen im Osten eingeschlossene und von den rückwärtigen Verbindungen abgeschnitten griechische Epirus- und Mazedonien-Armee kapitulierte.

Die Kapitulation wurde zwischen den verbündeten Oberkommandos einerseits und dem griechischen Oberbefehlshaber andererseits in Saloniki abgeschlossen.

Während der Kapitulationsverhandlungen im griechischen Hauptquartier mit den griechischen Oberbefehlshabern sandten sich vor dem Verhandlungsgebäude große Scharen griechischer Soldaten ein. Dabei fiel besonders ein Angebot von Evzonen, Griechenlands Elite, auf. Auch große Teile der Bevölkerung warteten mit Ungeduld auf die entscheidende Wendung, die den aussichtsreichen Kampf endlich abschloß. Als dann das Ergebnis der Verhandlungen bekannt wurde, machte sich überall eine freudige Erregung bemerkbar. Die Menge grüßte die abschaffenden Offiziere und Heil-Hilf-Rufe wurden laut.

England hat nicht lange auf die schlechten Nachrichten zu warten brauchen, die die britische Agitation dieser Tage vorwegend in Aussicht gestellt hat. Die von deutschen und italienischen Truppen eingeschlossene Epirus- und Mazedonien-armee hat bedingungslos die Waffen gestreikt, der griechische König hat mit seiner Regierung Athen verlassen und sich zunächst einmal nach Krete begeben. Sovorwollte sich die Tragödie Griechenlands unter den harten Schlägen des deutschen Schwers unaufhaltbar. Noch verucht man sich in London darum zu trosten, daß es gelungen sei, durch die Aufsorption griechischer Eliteregimenten und australischer und neuseeländischer Truppen eine neue Front aufzubauen, angelehnt an den drähmten Pfad der Thermopylen. Innerlich jedoch hat London seine Hoffnungen längst begraben. Dann und wann gelänge es zwar der Afz. so schreibt die „Times“, eine Attacke abzuwehren, darauf aber, daß die griechisch-britischen Truppen endlich einmal eine Ruhepause erhalten oder dem deutschen Vormarsch halt geboten werden können, könne man nicht rechnen. Die Engländer hängen eben nicht genügend Maschinen, um überall zu sein. Und ein Reiter-Bericht versteigt sich sogar dazu, daß er behauptet, die britischen Soldaten seien den Deutschen weit überlegen. „Soffern die Deutschen erst einmal aus ihren Höhlen heraus seien“ Das aber die kämpferische Überlegenheit der deutschen Soldaten ebenso groß ist wie ihre technische, wird schon dadurch bewiesen, daß unsere Truppe auch dort gesiegt hat, wo sie sich einer feindlichen Wehrmacht gegenübersehen hat. Aber schließlich ist von einem Briten das Eingesandnis eigener Unzulänglichkeit noch am wenigsten zu erwarten.

Immerhin, so lassen sich hente die Angelachsen vernehmen, sei es doch eine Tatsache, daß die in Griechenland investierten Divisionen in Gestalt der Verzögerung des deutschen Vormarsches und hoher deutscher Verluste bereits eine riesige Dividende abgeworben hätten. Wir wollen uns hier nicht länger mit einer Ausdrucksweise auseinandersetzen, die von „investierten Divisionen“ spricht, weil derartige Gedankengänge uns völlig fremd sind wie eben die englische Welt überhaupt. Das Wort von den „investierten Divisionen“ erinnert uns daran, daß in England und in den Vereinigten Staaten Börse u. Jobber den Ton angeben, die bereit sind, über Leichen zu gehen, wenn sie dadurch nur ihre Geldsäcke anfüllen können. Das Gerede von den hohen deutschen Verlusten muß jedoch aufs schärfste zurückgewiesen werden, weil alle Angaben darüber ausschließlich der britischen Phantasie entstammen. So wird in einer Reutermeldung berichtet, die Deutschen seien „massenweise niedergemäßt“ worden, auch ist davon die Rede, daß bei einem Übergang deutscher Truppen über einen reißenden Gebirgsstrom „das Wasser sehr bald blutrot gefärbt gewesen sei“. Alle diese Schauermaischen sind jedoch ebenso erlogen, wie im Jahre 1940